



JUDICIAL SYSTEM MONITORING PROGRAMME
PROGRAMA MONITORIZASAUN BA SISTEMA JUDISIÁRIU

Sumáriu Kazu

Tribunál Distritál Oe-cusse

Abril 2015

Sumáriu prosesu julgamentu kazu iha Tribunál Distritál Oe-Cusse Períodu Abril 2015

Introdusaun

Iha Abril 2015, JSMP kontinua hala'o atividade monitorizasaun ba prosesu julgamentu kazu iha Tribunál Distritál Oe-cusse no konsege monitoriza kazu 17 hosi kazu 18 ne'ebé Tribunál Distritál Oe-cusse julga.

Kazu 17 ne'e kompostu hosi kazu krime 16 ne'ebé involve maus tratus ba kónjuje 5, maus tratus ba menór 1, tentativa violasaun seksuál 1, kondusaun sein karta 2, koasaun seksuál 2, danu agravadu 1, abuzu sekuál ba menór 3, no interruptsaun ba gravides 1 no iha kazu sivíl 1 kona-ba revindikasaun ba propriedade.

Hosi kazu hirak ne'e tribunál konklui prosesu kazu 12 no kazu 5 mak sei iha prosesu nia laran.

Tuir mai deskripsaun sumáriu julgamentu kazu kompletu:

1. Krime danu agravadu – Nú. Prosesu : 189/krime/2014/TDO

Kompozisaun Tribunál : Koletivu
Juis : Dr. João Ribeiro, Dra. Zumiaty Freitas no Dra. Francisca Cabral
Ministériu Públiku : Dr. Ambrosio Rangel Freitas
Defeza : Dr. Afonso Gomes Fatima
Konkluzaan : Sei kontinua prosesu

Iha 15 Abril 2015, Tribunál Distritál Oe-Cusse julga arguidu CM ne'ebé komete kazu krime danu agravadu hasoru ONG Triangle ne'ebé toma konta ba instalasaun bee nian. Kazu ne'e akontese iha 24 Marsu 2014, iha Distritu Oe-Cusse.

Ministériu Públiku akuza katak iha 24 Marsu 2014, maizumenus iha tuku 10:00 kalan, arguidu lori ensada ida estraga kanu ka fasilidade kanalizasaun bee moos ne'ebé lokaliza besik iha estrada públiku. Kazu ne'e akontese tanba arguidu la satisfas ho bee ne'ebé nia ladun asesu.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 259 Kódigu Penál kona-ba danu agravadu.

Iha prosesu julgamentu arguidu rekoñese katak faktus ne'e loos hotu maibé deklarara katak sira rezolve ona tuir kultura iha suku no arguidu selu ona US\$130.00 ba prejuizu hosi aktus ne'ebé nia komete.

Tribunál presinde (la-rona) depoimentu hosi lezadu no testemuña nain tolu tanba arguidu konfesa nia hahalok.

Iha alegasaun finál, ministériu públiku husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun tinan 1 fulan 6 suspende nafatin ba tinan 1 fulan 6. Ministériu Públiku husu pena refere tanba konsidera arguidu ninia hahalok hatudu imagen ladiak ba comunidade.

Entretantu, defeza husu tribunál fo justisa tuir arguidu nia kulpa tanba arguidu selu ona prejuizu hamutuk US\$130.00. Aleinde ne'e arguidu konfesa, arrepende no kolabora ho tribunál.

Depois rona tiha alegasaun finál, tribunál marka fali prosesu julgamentu ba iha 28 Abril 2015, tuku 10:00 dader ho ajenda leitura akordaun.

2. Krime interrupsaun ba grávidas - Nú. Prosesu : 32/PCO/2010/TDO

Kompozisaun Tribunál	: Koletivu
Juis	: Dr. João Ribeiro, Dra. Jumiaty Freitas no Dra. Fransisca Cabral
Ministériu Públiku	: Dr. Ambrosio Rangel Freitas
Defeza	: Dr. Calisto Tout
Konkluzau	: Sei kontinua prosesu

Iha 16 Abril 2015, Tribunál Distritál Oe-Cusse hala'o prosesu julgamentu ba kazu krime interupsaun ba grávidez ne'ebé involve arguidu ML, arguida NC no arguida CM hasoru lezada REK (matebian). Kazu ne'e akontese iha 09 Juñu 2009, iha Distritu Oe-Cusse.

Ministériu Públiku akuza katak iha 09 Juñu 2009, lezada husu ajuda ba arguidu ML no arguida NC atu akompaña lezada ba iha arguida CM nu'udar parteira tradisionál nia uma atu husu ajuda estraga tiha bebe ne'ebé iha lezada REK nia isin. Iha momentu ne'ebá arguida CM fo hemu aimoruk no buti lezada REK nia kabun no konsege hasai labarik maibé aktu ne'e kauza lezada mate kedas iha fatin akontesimentu.

Iha prosesu produsaun ba provas ne'e, ministériu públiku husu ba tribunál atu altera artigu 141 alinea 1 kona-ba krime interrupsaun ba grávidas ba fali artigu 140 alinea 1 Kódigu Penál kona-ba omisidiu negligente.

Depois rona tiha pedidu hosi ministériu públiku, tribunál verifica ho akuzasaun no konklui katak lezada rasik mak husu atu arguidu/a ba hamutuk ho nia ba iha arguida CM nia uma nu'udar fatin ba prátika aktu interrupsaun grávidas (abortus).

Iha prosesu julgamentu ne'e arguida CM la marka prezensa, tanba ne'e ministériu públiku husu ba tribunál atu arguida justifika nia falta iha loron 5 nia laran. Wainhira la justifika arguida tenki selu multa ba estadu ho valor US\$20.00.

Tribunál apresia ho pedidu hosi ministériu públiku no fixa multa US\$20.00 ba arguida. Tribunál mós sei hatun despaisu ba polísia hodi detein kedas arguida nune'e bele marka prezensa iha julgamentu tuir mai iha 11 Maiu 2015, tuku 11:00 dader.

3. Krime kondusaun sein karta - Nú. Prosesu : 15/krm-sum/2015/TDO.OEC

Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dra. Francisca Cabral
Ministériu Públiku : Dr. Jacinto Babo
Defeza : Dr. Calisto Tout
Konkluzau : Kondena ho pena multa US\$45.00

Iha 16 Abril 2015, Tribunál Distritál Oe-Cusse, hala'o prosesu julgamentu ba kazu krime kondusaun sein karta ne'ebé involve arguidu Joaquim Quifi no Jose Ili, iha 14 Abril 2015, iha Distritu Oe-cusse.

Ministériu Públiku akuza arguidu sira katak iha 14 Abril 2015, arguidu Joaquim kondus motor no wainhira to'o iha diresaun Numbei Costa, arguidu na'in rua soke malu. Polísia to'o iha fatin akontesimentu no identifika katak arguidu na'in rua laiha karta kondusaun.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 207 Kódigu Penál kona-ba krime kondusaun sein karta.

Iha prosesu julgamentu arguidu nain rua konfesa katak sira laiha duni karta kondusaun no deklarara katak arrepende ba sira ninia hahalok.

Tanba arguidu na'in rua konfesa faktus, tribunál presinde tiha testemuña no kontinua ba alegasaun finál.

Iha alegasaun finál, ministériu públiku husu ba tribunál atu aplika pena multa ba arguidu inklui pena asesoria durante fulan 6 arguidu sira la bele kondus motor.

Entretantu, defeza husu ba tribunál atu fo justisa tuir arguidu ida-idak nia kulpa tanba arguidu sira konfesa, rekoñese no arrepende sira ninia hahalok.

Depois rona tiha alegasaun finál hosi ministériu públiku no defeza, tribunál imediatamente konklui prosesu ne'e no kondena arguidu sira ho pena multa US\$45.00 ba kada arguidu. Pena ne'e arguidu idak-idak selu US\$0.50 kada lora durante lora 90.

Tribunál mós aplika pena alternativa durante lora 30 kumpri iha prizaun kuandu arguidu la selu pena multa refere.

4. Kazu sivíl revindikasaun ba propriedade - Nú. Prosesu : 01/Civil/11/2010/TDO

Kompozisaun Tribunál : Koletivu

Juis : Dr. João Ribeiro, Dra. Zumiaty Freitas no Dra. Francisca Cabral
Mandatariu hosi Autor : Dr. Afonso Gomes Fatima
Mandatariu hosi Reu : Dr. Jacinto Babo
Konkluzau : Adia

Iha 17 Abril 2015, Tribunál Distritál Oe-cusse adia prosesu julgamentu ba kazu revindikasaun ba propridade ne'ebé involve autór Lucas Elu no Domingos Obe hasoru Ministériu Edukasaun Rejiaun Oe-Cusse nu'udar Reu. Kazu ne'e akontese iha tinan 2010, iha Sub-distritu Pante-Makassar, Distritu Oe-cusse.

Iha pedidu petisaun inisiál, autór husu atu reu selu indemnizasaun ba nia antes foti rai refere tanba desde tempu Indonezia to'o agora autór sira mak kuida no utiliza rai ne'e hodi halo to'os.

Tribunál adia prosesu julgamentu ne'e tanba testemuña hosi parte autór no reu balun la marka prezensa. Tanba ne'e tribunál adia fali prosesu julgamentu ba iha 07 Setembru 2015.

5. Krime abuzu seksuál ba menór - Nú. Prosesu : 16/Krime/2015/TDO

Kompozisaun Tribunál : Koletivu
Juis : Dr. João Ribeiro, Dra. Zumiaty Freitas, Dra. Francisca Cabral
Ministériu Públiku : Dr. Ambrosio Rangel Freitas
Defeza : Dr. Afonso Gomes Fatima
Konkluzau : Sei kontinua prosesu

Iha 20 Abril 2015, Tribunál Distritál Oe-Cusse hala'o prosesu julgamentu ba kazu krime abuzu seksuál ba menór ne'ebé komete hosi arguidu AC hasoru nia oan hakiak ne'ebé sei idade tinan 13. Kazu ne'e akontese iha Agostu 2013, iha Distritu Oe-cusse. Prosesu julgamentu ba kazu ne'e, taka ba públiku.

Tribunál marka fali prosesu julgamentu ba iha 30 Abril 2015, tuku 10:00 dader ho agenda leitura akordaun.

6. Krime kondusaun sein karta -Nú. Prosesu : 16/krime-SUM/2015/TDO

Kompozisaun Tribunál : Juis Singulár
Juis : Dra. Zumiaty Freitas
Ministériu Públiku : Dr. Ambrosio Rangel Freitas
Defeza : Dr. Calisto Tout
Konkluzau : Kondena ho pena multa US\$30.00

Iha 20 Abril 2015, Tribunál Distritál Oe-Cusse julga arguidu Antonio Obe Timo tanba kondusaun sein karta, iha 17 Abril 2015 iha Pante-Makassar, Distritu Oe-Cusse.

Ministériu Públiku akuza arguidu katak iha 17 Abril 2015, maizumenus iha tuku 15:00 lorokraik, arguidu kondus motor besik Edifisiu Sosial nian, arguidu la konsege kontrola volante no soke

ema ida iha fatin refere. Wainhira polísia to’o iha fatin akontesimentu, polísia konsege identifika katak arguidu laiha karta kondusaun no laiha xapa matrikula motor nian.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 207 Kódigu Penál kona-ba kondusaun sein karta.

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa faktus hosi akuzasaun ministériu públiku no deklarata katak nia arrende nia hahalok. Tanba ne’e, ministériu públiku presinde tiha testemuña.

Iha alegasaun finál, ministériu públiku husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena multa US\$45.00 ne’ebé kada lora selu US\$1.00 durante lora 45. Ministériu Públiku konsidera katak krime ne’e akontese bebeik ona iha regiaun Oe-Cusse.

Entretantu, defeza tetu ba sirkunstansia atenuante sira hanesan arguidu konfesa faktus, arrende ninia hahalok, arguidu nu’udar estudante sekundáriu, sei kloasan no ekonomikamente sei depende ba iha inan-aman. Aleinde ne’e, arguidu mós foin primeira-vez komete krime no promete sei la repete ninia hahalok iha futuru, nune’e husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena ne’ebé adekua tui arguidu nia kulpa.

Depois rona tiha alegasaun finál hosi ministériu públiku no defeza, tribunál konklui keda prosesu kazu ne’e no kondena arguidu ho pena multa US\$30.00 ne’ebé kada lora selu US\$1.00 durante lora 30.

Tribunál mós aplika pena alternativa iha prizaun durante lora 30 ba arguidu kuandu la kumpri pena multa refere no aplika pena asesoria durante fulan 6 arguidu labele kondus motor.

7. Krime maus-tratus ba kónjuje – Nú. Prosesu 15/Krime/2015/TDO

Kompozisaun tribunál	: Koletivu
Juis	: Dr. João Ribeiro, Dra. Zumiaty Freitas & Dra. Francisca Cabral
Ministériu Públiku	: Dr. Ambrosio Rangel Freitas
Defeza	: Dr. Calisto Tout
Konkluzan	: Sei kontinua prosesu

Iha 20 Abril 2015, Tribunál Distritál Oe-Cusse julga arguidu AN ne’ebé involve iha kazu krime ofensa maus tratus ba kónjuje hasoru nia feen. Kazu ne’e akontese iha tinan 2012, iha Distritu Oe-cusse.

Ministériu Públiku akuza katak iha 10 Setembru 2014, arguidu tuku dala lima iha lezada nia ulun, rasta lezada nia ulun ba rai, sama dala ida iha lezada nia kanotak no basa dala ida iha lezada nia hasan karuk. Kazu ne’e akontese tanba lezada husu bebeik osan ba arguidu.

Antes ne’e, maizumenus iha tinan 2012 kalan, arguidu basa dala rua iha lezada nia hasan loos ho motivu hanesan tanba lezada husu osan ba arguidu. Iha Marsu 2013, ho motivu hanesan, arguidu basa dala rua iha lezada nia hasan parte karuk. Iha Abril 2014, arguidu kontinua basa dala ida iha lezada nia hasan loos, tebe dala ida iha kanotak. Kazu ne’e akontese tanba lezada ne’ebé ho kondisaun isin rua todan lakohi ba natar hamutuk ho arguidu.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 154 Kódigu Penál kona-ba maus tratus ba kónjuje.

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa, arrepende ninia hahalok no deklarata katak agora dadaun nunka akontese tan problema entre sira.

Iha parte seluk, lezada kontinua reforsa akuzasaun hosi ministériu públiku no deklarata katak sira dame malu ona, moris hamutuk nu'udar feen no laen hanesan bai-bain no nunka mosu problema tan to'o agora.

Iha alegasaun finál, ministériu públiku konsidera faktus provadu tanba arguidu konfesa ninia hahalok. Bazeia ba arguidu no lezada ninia deklarasaun, ministériu públiku husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun tinan 3 suspende ba tinan 4.

Entretantu defeza husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun maibé suspende tiha tanba arguidu konfesa, arrepende ninia hahalok, dame-malu ona ho lezada, responsavel ba família no kolabora di'ak ho tribunál. Aleinde ne'e arguidu mós promete sei la repete ninia hahalok iha futuru.

Depois rona tiha alegasaun finál, tribunál marka fali prosesu julgamentu ba iha 30 Abril 2015, tuku 09:00 dader ho ajenda leitura akordaun.

8. Krime abuzu seksuál ba menór – Nú. Prosesu : 36/Krime./2015/TDO

Kompozisaun tribunál	: Koletivu
Juis	: Dr. João Ribeiro, Dra. Zumiaty Freitas no Dra. Francisca Cabral
Ministériu Públiku	: Dr. Ambrosio Rangel Freitas
Defeza	: Dr. Afonso Gomes Fatima
Konkluzau	: Absolve

Iha 21 Abril 2015, Tribunál Distritál Oe-Cusse hala'o prosesu julgamentu ba kazu krime abuzu seksuál ba menór ne'ebe involve arguidu LF hasoru lezada IC ho tinan 13 nu'udar nia viziñu. Kazu ne'e akontese iha 17 Agostu 2014, iha Distritu Oe-Cusse.

Ministériu Públiku akuza katak 17 Agostu 2014 iha oras madrugada, PK nu'udar lezada nia viziñu kaer arguidu ne'ebé koko halai wainhira rona lezada nia tian hakilar iha momentu arguidu tama ba iha lezada nia uma laran no kaer lezada nia ulun.

Kazu ne'e akontese wainhira lezada no nia tian ba toba iha lezada nia avo nia uma adat (uma tradisionál). Iha momentu ne'ebá lezada nia tian hare arguidu loke odamatan, leno lezada ho lampra no wainhira arguidu hare lezada toba hela, arguidu hakbesik aan ba lezada no kaer lezada nia ulun. Hare arguidu kaer lezada nia ulun, lezada nia tian hase no husu "se mak kaer labarik ne'e?. Wainhira rona lezada nia-tian nia lian, arguidu mós halai. Iha momentu ne'ebá, PK nu'udar viziñu, wainhira rona ema hakilar, halai kedas ba iha fatin akontesimentu no konsege kaer arguidu iha uma oin. Iha momentu ne'ebá arguidu ho kondisaun lanu.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 177 Kódigu Penál kona-ba abuzu seksuál ba menór.

Iha prosesu julgamentu, arguidu deklara katak iha momentu ne'ebá nia ho kondisaun lanu todan tanba ne'e nia tama sala ba fali iha lezada nia avo nia uma ne'ebé besik malu ho nia uma. Arguidu konfesa katak nia leno lampra ba lezada no hakbesik aan duni ba lezada. Arguidu mós loke manta ne'ebé mak lezada uza no kaer lezada nia ulun. Arguidu hatutan katak kazu ne'e sira rezolve ona iha nivel suku no selu ona osan US\$100.00 ba família lezada tanba tama ema nia uma sein autorizasaun. Arguidu hato'o ba tribunál katak nia arrepende ba ninia hahalok.

Entretantu, lezada deklara katak nia la hatene kona-ba akontesimentu tanba iha momentu ne'ebá nia toba dukur. Nia rona fali informasaun kona-ba akontesimentu ne'e hosi nia tian. Lezada hatutan katak arguidu intrega ona karau ida no osan US\$100.00 ba família lezada nu'udar sansaun ne'ebé arguidu tenki kumpri bazeia ba desizaun iha nivel suku.

Testemuña FE nu'udar lezada nia tian konfirma faktu hotu hosi akuzasaun ministériu públiku. Testemuña PK ne'ebé iha momentu ne'ebá kaer arguidu depoimentu katak nia halai ba iha lezada nia avo nia uma, wainhira rona FE hakilar. Testemuña toman arguidu ne'ebé tenta atu halai tanba ne'e testemuña kaer kedas arguidu. Testemuña ne'e mós deklara katak arguidu intrega ona osan ba lezada nia família bazeia ba desizaun iha nivel suku.

Depois rona tiha deklarasaun no depoimentu hosi parte sira, tribunál halo alterasaun jurídiku hosi artigu 177 Kódigu Penál kona-ba abuzu seksuál ba menór ba artigu 185 Kódigu Penál kona-ba violasaun ba domisíliu. Tanba krime violasaun ba domisíliu nu'udar krime semi públiku, lezada decide atu taka prosesu kazu ne'e.

Iha alegasaun finál, ministériu públiku husu atu tribunál absolve arguidu hosi akuzasaun ministériu públiku nian tanba la prova arguidu tenta halo violasaun seksuál hasoru lezada. Aleinde ne'e, arguidu intrega ona osan no karau ba lezada. Arguidu mós arrepende ba ninia hahalok. Defeza konkorda ho alegasaun finál hosi ministériu públiku nian atu absolve arguidu.

Depois rona tiha alegasaun finál hosi parte rua, tribunál imediatamente konklui prosesu ne'e no absolve arguidu hosi aktu krime refere.

9. Krime koasaun seksuál - Nú. Prosesu : 208/Krime/2014/TDO

Kompozisaun Tribunál	: Koletivu
Juis	: Dr. João Ribeiro Dra. Zumiaty Freitas Dra. Francisca Cabral
Ministériu Públiku	: Dr. Ambrosio Rangel Freitas
Defeza	: Dr. Afonso Gomes Fatima
Konkluzau	: Absolve

Iha 21 Abril 2015, Tribunál Distritál Oe-Cusse prezide leitura akordaun no decide absolve arguidu MO nu'udar responsavel ba asrama iha eskola publiku ida tanba la provadu komete krime koasaun seksuál hasoru lezada ARF nu'udar arguidu nia aluna ne'ebé hela iha asrama refere. Kazu ne'e akontese iha Distritu Oe-Cusse.

Ministériu Públiku akuza katak iha 09 Abril 2013, iha tuku 09:00 kalan, wainhira lezada lori hahan tama iha arguidu nia kuartu laran, arguidu kaer lezada liman, hakuak no rei lezada. Depois akontesimentu ne'e lezada fó hatene ba nia kolega eskola sira no lakohi ona atu eskola iha eskola refere.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 171 Kódigu Penál kona-ba koasaun seksuál.

Iha julgamentu arguidu rekoñese faktus parsialmente katak lezada tama duni ba nia kuartu laran no lori hahan ba arguidu maibe nia rejeita katak nia la-kaer lezada nia-liman, la-hakuak no la-rei lezada.

Depoisde avalia faktu provadu no la provadu sira tribunál konklui tribunál la hetan konviksaun kona-ba faktu kona-ba koasaun seksual, tanba tribunál absolve arguidu ho krime ne'e.

10. Krime abuzu seksuál ba menór - Nú. Prosesu : 207/Krime/2014/TDO

Kompozisaun tribunál : Koletivu
Juis : Dr. João Ribeiro, Dra. Zumiaty Freitas no Dra. Francisca Cabral
Ministériu Públiku : Dr. Ambrosio Rangel Freitas
Defeza : Dr. Afonso Gomes Fatima
Konkluzau : Kondena ho pena prizaun tinan 3 suspende ba tinan 5

Iha 21 Abril 2015, Tribunál Distritál Oe-Cusse prezide leitura akordaun no kondena arguidu EE ho pena prizaun tinan 3 suspende ba tinan 5 tanba arguidu provadu komete krime abuzu seksuál hasoru arguidu nia prima ne'ebe sei tinan 4. Kazu ne'e akontese iha 27 Abril 2014, iha Distritu Oe-Cusse.

Ministériu Públiku akuza katak iha 27 Abril 2014, maizumenus iha tuku 10:00 dader, lezada nia apa toman arguidu komete abuzu seksuál hasoru lezada. Kazu ne'e akontese wainhira lezada ajuda arguidu lalin aitahan atu fo han karau ba iha karau luhan.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 177 (1) Kódigu Penál kona-ba abuzu seksuál ba menór.

Iha prosesu produsaun ba provas, tribunál altera tiha artigu 177 (1) ba fali artigu 177 (2) no 173 alinea (a) kona-ba agravasaun.

Iha prosesu julgamentu arguidu rekoñese katak nia komete duni krime hasoru lezada. Arguidu mós hatutan katak antes ne'e nia intrega ona karau rua, bibi ida, fahi ida no osan US\$100.00 ba lezada bazeia ba desizaun iha nivel suku. Arguidu arrende ba ninia hahalok.

11. Krime maus-tratus ba kónjuje - Nú. Prosesu: 180/Krime/2014/TDO

Kompozisaun tribunál : Koletivu
Juis : Dr. João Ribeiro, Dra. Zumiaty Freitas no Dra. Francisca Cabral

Ministériu Públiku : Dr. Ambrosio Rangel Freitas
Defeza : Dr. Afonso Gomes Fatima
Konkluzau : Kondena ho pena prizaun tinan 3 no suspende tinan 3

Iha 21 Abril 2015, Tribunál Distritál Oe-Cusse prezide leitura akordaun no kondena arguidu PO ho pena prizaun tinan 3 suspende ba nte tinan 3 tanba provadu komete krime maus tratus ba kónjuje hasoru nia feen. Kazu ne'e akontese iha Distritu Oe-Cusse.

Ministériu Públiku akuza katak iha 27 Maiu 2014, maizumenus iha tuku 08:00 dader, arguidu tebe dala ida iha lezada nia ain kabun, tuku dala ida iha ulun no dala ida iha kotuk laran. Iha 29 Maiu 2014, arguidu kontinua basa lezada dala rua iha hasan sorin loos. Aktu ne'e rezulta lezada sofre bubu iha iha isin lolon no halo lezada senti trauma no tauk. Kazu ne'e akontese tanba mosu diskusaun no iha diferensia ideia.

Antes ne'e iha tinan 2009, arguidu basa dala rua iha lezada nia hasan loos no dala ida iha hasan sorin karuk. Iha 2013, arguidu tenta atu baku lezada maibé la kona tanba lezada konsege hases-
aan no halai. Akontesimentu dala rua ne'e sein motivu.

Iha 05 Abril 2014, arguidu tuku dala tolu iha lezada nia hasan no dala rua iha kotuk laran tanba arguidu hakarak lezada ba hela kleur iha lezada nia inan-aman sira nia uma, maibe lezada fila sedu deit. Arguidu hakarak lezada ba hela iha nia inan-aman sira, tanba lor-loron lezada sempre koalia barak. Iha 20 Abril 2014, maizumenus tuku 09:00 dader, arguidu aperta maka-aas iha lezada nia kakorok tanba sira nia-oan tanis maibé lezada la atende lalais.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 154 Kódigu Penál kona-ba maus-tratus ba kónjuje.

Durante julgamentu arguidu konfesa faktus sira integralmente, arrepende ninia hahalok, iha oan nain tolu, vensimentu kada fulan U\$25.00 - 30.00, dame malu ona ho lezada no moris hamutuk iha uma kain ida, ate agora laiha tan problema iha uma laran.

Tanba ne'e tribunal konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun tinan 3 no kontinua suspende tinan 3.

12. Krime maus-tratus ba menór - Nú. Prosesu : 168/Krime/2014/TDO

Kompozisaun tribunál : Koletivu
Juis : Dr. João Ribeiro, Dra. Zumiaty Freitas no Dra. Francisca Cabral
Ministériu Públiku : Dr. Ambrosio Rangel Freitas
Defeza : Dr. Calisto Tout
Konkluzau : Kondena ho pena prizaun tinan 3 suspende ba tinan 3

Iha 22 Abril 2015, Tribunál Distritál Oe-cusse hala'o julgamentu foun ba kazu krime maus tratus ba menór ne'ebé komete hosi arguidu MC hasoru nia-oan ne'ebe sei ho idade tinan 11. Kazu ne'e akontese iha 30 Abril 2014, iha Sub-distritu Passabe, Distritu Oe-cusse.

Ministériu Públiku akuza arguidu ho krime ofensa ba integridade fízika simples maibé durante prosesu produsaun ba provas, ministériu públiku husu ba tribunál atu altera ba fali iha artigu 155 Kódigu Penál kona-ba maus-tratus ba menór tanba konsidera kazu ne'e akontese dala rua tutuir malu. Maibé tribunál la konkorda ho pedidu ne'e nune'e ministériu públiku hasae rekursu. Iha ikus tribunál rekursu hatun desizaun no konkorda ho alterasaun ne'ebé ministériu públiku husu.

Ministériu Públiku akuza katak iha 30 Abril 2014, maizumenus iha tuku 05:00 lorokraik, lezada ho nia kolega feto ida ba ku'u fore iha lezada sira nia to'os no hetan saku rua. Maibé fore sakuraa ne'e lezada fó tiha saku ida ba nia kolega ne'e. Tanba ne'e, arguidu hirus hodi basa dala rua iha lezada nia hasan loos. Tuir mai iha dader loran 01 Maiu 2014, arguidu kontinua foti ai ida baku iha lezada nia kotuk laran dala rua no baku tan dala rua iha lezada nia hirus matan. Aktu hirak ne'e rezulta lezada sofre moras no bubu iha hirus matan, kotuk laran no hasan loos.

Ministériu públiku akuza arguidu kontra artigu 155 Kódigu Penál kona-ba krime maus-tratus ba menor konjuga ho Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Iha prosesu julgamentu arguidu konfesa katak nia baku duni lezada hanesan haktuir iha akuzasaun ministériu públiku. Maske nune'e, arguidu mós deklara katak nia arrepende ona ninia hahalok, nia-redimentu kada fulan U\$5.00, iha oan nain 6, dame malu ho lezada to'o agora moris hamutuk hanesan babain. Iha parte seluk, lezada kontinua mantein ba faktu sira ne'ebé deskreve ona iha akuzasaun ministériu públiku nian.

Iha alegasaun finál, ministériu públiku argumenta arguidu nu'udar lezada nia aman tuir lolos tenki proteze lezada. Tanba ne'e bazeia ba sirkunstansia atenuantes no agravantes, ministériu públiku husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun tinan 2 fulan 6 suspende nafatin ba tinan 2 fulan 6.

Entretantu defeza husu ba tribunál atu konsidera ba sirkunstansia atenuantes sira hanesan arguidu konfesa, arrepende, dame malu ona ho lezada, iha oan na'in 6 inklui lezada, kolabora diak ho tribunál no arguidu foin primeira-vez tama tribunál. Tanba ne'e husu ba tribunál atu aplika pena ne'ebé adekuaudu tuir arguidu nia kulpa.

Depois rona tiha alegasaun finál hosi parte sira, tribunál konklui kedas kazu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun tinan 3 no kontinua suspende ba tinan 3.

13. Krime maus tratus ba kónjuje - Nú. Prosesu : 225/Krime/2014/TDO

Kompozisaun tribunál	: Koletivu
Juis	: Dr. João Ribeiro, Dra. Zumiaty Freitas no Dra. Francisca Cabral
Ministériu Públiku	: Dr. Ambrosio Rangel Freitas
Defeza	: Dr. Afonso Gomes Fatima
Konkluzau	: Kondena ho pena prizaun tinan 2 fulan 6 suspende ba tinan 3

Iha 27 Abril 2015, Tribunál Distritál Oe-Cusse preside leitura akordaun no kondena arguidu FT ho pena prizaun tinan 2 fulan 6 suspende ba tinan 3 tanba provadu komete krime maus tratus ba kónjuje hasoru nia feen. Kazu ne'e akontese iha 22 Juñu 2014, iha Distritu Oe-cusse.

Tribunál prova katak arguidu tuda ho fatuk maibé la kona no komete agresaun fízika iha 23 Abril hanesan basa dala rua iha hasan karuk, tuku iha ulun dala rua, tuku iha matan karuk dala rua no tebe dala rua iha kelen karuk. Kazu ne'e akontese tanba lezada haruka arguidu kous labarik, maibe arguidu lakohi.

Bazeia ba faktu hirak ne'e tribunál konklui prosesu no kondena arguidu ho pena prizaun tinan 2 fulan 6 suspende ba tinan 3.

Antes ne'e, Ministériu Públiku akuza arguidu katak iha 22 Juñu 2014, arguidu basa dala rua iha lezada nia kanuruk no tuda lezada ho fatuk maibé la kona. Iha 23 Juñu 2014 dader, arguidu tuku dala rua iha lezada nia kotuk no dala-ida iha hasan. Arguidu tuku dala haat iha lezada nia ulun to'o lezada dezmaia. Depois lezada hader, arguidu hateten ba lezada katak lezada bele ba keixa iha polísia no arguidu la tauk!.

Aleinde ne'e, arguidu mós hateten aat lezada katak lezada nu'udar feto puta ida no duni sai hosi uma. Akontesimentu dala rua ne'e laiha motivasaun klaru.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 154 Kódigu Pénal kona-ba maus-tratus ba kónjuje konjuga ho artigu 35 (a) Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Iha prosesu julgamentu arguidu rekoñese faktu balun no rezeita faktu balun. Tuir arguidu, iha 22 Abril 2014, nia tuda lezada maibé la kona. Aleinde ne'e, iha 23 Abril 2014, arguidu konfesa katak nia basa dala ida iha lezada nia ibun maibé kona fali iha matan. Arguidu rekuza faktus seluk katak nia la tuku dala rua iha lezada iha kotuk laran, la tuku dala haat iha ulun no la koalia aat hasoru lezada. Arguidu hatutan katak desde problema ne'e mosu sira separadu to'o agora.

Kazu ne'e akontese tanba lezada trata arguidu kona-ba barlaki iha ema barak nia oin nune'e halo arguidu moe.

Entretantu lezada deklara katak iha 22 Abril, arguidu tuda duni nia maibé la kona. Enkuantu kona-ba agresaun fízika, lezada deklara katak so akontese iha 23 Abril 2014. Iha momentu ne'ebá arguidu basa dala rua iha lezada nia hasan karuk, tuku iha ulun dala rua, tuku iha matan karuk dala rua no tebe dala rua iha kelen karuk. Lezada mós konfesa katak antes ne'e arguidu sempre baku nia maibé nunka keixa. Arguidu mós la tau matan ba nia oan sira.

Testemuña MTN nu'udar viziñu depoimenta katak iha momentu ne'ebá nia toba dukur hela no hakfodak tanba rona barullu no hader sai ba liur no hare arguidu tuku lezada dala rua no basa dala ida.

Iha alegasaun finál, ministériu públiku husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun tinan 3 prizaun suspende ba tinan 3 fulan 6 tanba arguidu rekoñese deit faktu balun no la fo alimentus ba nia oan nu'udar sirkunstánsia agravante.

Entretantu, defeza husu ba tribunál atu fo justisa ba arguidu tanba arguidu baku lezada dala ida de'it.

Bazeia ba faktu no sirkunstansia hirak ne'ebé produs durante julgamentu, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun tinan 2 fulan 6 no suspende ba tinan 3.

14. Krime tentativa violasaun seksuál -Nú. Prosesu : 233/Krime/2014/TDO

Kompozisaun tribunál : Koletivu
Juis : Dr. João Ribeiro, Dra. Zumiaty Freita no Dra. Francisca Cabral
Ministériu Públiku : Dr. Ambrosio Rangel Freitas
Defeza : Dr. Calisto Tout
Konkluzau : Kondena ho pena prizaun 3 suspende ba tinan 3

Iha 27 Abril 2015, Tribunál Distritál Oe-Cusse prezide leitura akordaun no kondena arguidu EE ho pena prizaun tinan 3 suspende ba tinan 3 tanba provadu komete krime tentativa violasaun seksuál hasoru FT. Kazu ne'e akontese iha 15 Juñu 2014, iha Distritu Oe-cusse.

Tribunál prova katak arguidu loka odamatan tama ba iha lezada nia kuartu laran no hasai lezada nia kalsa maibé aktu ne'e la konsege realiza tanba lezada hakilar.

Antes ne'e, iha prosesu julgamentu arguidu konfesa faktus hotu no deklara katak sira rezolve ona no nia intrega ona osan hamutuk US\$100.00 ba lezada hodi taka lezada nia moe.

Entretantu lezada konfirma ho faktus sira iha akuzasaun no deklara katak sira rezolve ona no arguidu intrega duni osan US\$100.00 ba lezada.

Bazeia ba faktu hirak ne'e tribunál konklui prosesu no kondena arguidu ho pena prizaun tinan 3 maibe suspende ba tinan 3.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 172 kona-ba violasaun konjuga ho artigu 24 konaba tentativa nia punibilidade. Testemuña nain tolu, tribunál presinde tanba tribunál konsidera provas sufsiente ona.

Iha alegasaun finál, ministériu públiku husu ba tribunál atu aplika pena prizaun tinan 4. Enkuantu defeza husu pena ne'ebé adekuaudu tanba arguidu arrpende ninia hahalok, sei klosan no fo ona osan ba lezada.

Depois avalia prosesu hirak ne'e hotu, tribunal konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun tinan 3 suspende ba tinan 3.

15. Kazu krime maus-tratus ba kónjuje - Nú. Prosesu : 179/Krime/2014/TDO

Kompozisaun Tribunál : Koletivu
Juis : Dr. João Ribeiro, Dra. Zumiaty Freitas no Dra. Francisca Cabral
Ministériu Públiku : Dr. Ambrosio Rangel Freitas
Defeza : Dr. Calisto Tout
Konkluzau : Kondena ho pena prizaun tinan 2 suspende ba tinan 2

Iha 27 Abril 2015, Tribunál Distritál Oe-cusse, prezide leitura akordaun no kondena arguidu JAP ho pena prizaun tinan 2 suspende ba tinan 2 tanba provadu komete krime maus-tratus ba kónjuje. Kazu ne'e akontese iha 19 Abril 2014, iha Distritu Oe-cusse.

Tribunál prova katak iha 19 Abril 2014, tanba kaer toman SMS hosi mane seluk katak “*mama nusa mak la foti telefone*”, tanba ne'e arguidu tuku iha lezada nia matan loos, tuda ho besi ida no kona iha lezada nia ain parte karuk. Aktu hirak ne'e, rezulta lezada sofre matan metan no bubu iha ain. Aleinde ne'e, iha 20 Abril 2014, arguidu kontinua tebe dala ida iha lezada nia kelen karuk no ameasa lezada katak sei baku mate lezada, kuandu hatene lezada iha relasaun ho mane seluk.

Antes ne'e, ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 154 Kódigu Penál kona-ba maus-tratus ba kónjuje konjuga ho artigu 35 Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Iha prosesu julgamentu arguidu konfesa ninia hahalok no deklara katak nia nervozu tanba toman mensajem (sms) hosi mane seluk. Arguidu hatutan katak SMS ne'e halo nia lakon dignidade no nervozu hodi baku lezada. Arguidu mós deklara katak agora dadaun sira diak malu ona.

Tribunál presinde (la-rona) deklarasaun hosi lezada no depoimentu husi testemuña nain rua tanba konfisaun integral hosi arguidu sufisiente ba tribunál atu halo desizaun.

Iha alegasaun finál, ministériu públiku husu ba tribunál kondena arguidu ho pena prizaun tinan 2 fulan 6 suspende ba tinan 3. Entretantu, defeza husu ba tribunál atu fo kastigu tuir arguidu nia kulpa.

Depoizde avalia no konsidera prosesu hirak ne'e hotu, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun tinan pena prizaun tinan 2 suspende ba tinan 2.

16. Kazu krime maus-tratus ba kónjuje - Nú. Prosesu : 01/Krime/2015/TDO

Kompozisaun Tribunál	: Koletivu
Juis	: Dr. João Ribeiro, Dra. Zumiaty Freitas no Dra. Francisca Cabral
Ministériu Públiku	: Dr. Ambrosio Rangel Freitas
Defeza	: Dr. Afonso Gomes Fatima
Konkluzau	: Kondena ho pena prizaun tinan 2 fulan 6 suspende ba tinan 3

Iha 27 Abril 2015, Tribunál Distritál Oe-Cusse prezide leitura akordaun no kondena arguidu FMC ho pena prizaun tinan 2 fulan 6 suspende ba tinan 3 tanba provadu komete krime maus-tratus. Kazu ne'e akontese iha Dezembru 2014, Maiu 2014 no Novembru 2014, iha Distritu Oe-cusse.

Tribunál prova katak katak iha Dezembru 2014, arguidu basa dala ida iha lezada nia hasan tanba la intende malu wainhira sira diskute malu. Iha Maiu 2014, arguidu basa dala ida iha lezada nia hasan wainhira sira diskuti malu kona-ba osan. Iha 01 Novembru 2014, tanba liafuan la han malu, arguidu basa dala rua iha lezada nia hasan karuk, dudu lezada monu ba rai no sama dala rua iha liman fuan boot.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 154 Kódigu Penál kona-ba maus-tratus ba kónjuje konjuga ho artigu 35 Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Iha prosesu julgamentu arguidu konfesa katak faktus iha akuzasaun ne'e loos hotu no deklarata katak nia arrepende no promete sei la repete ninia hahalok ne'e iha futuru.

Iha alegasaun finál, ministériu públiku husu ba tribunál kondena arguidu tinan 2 fulan 6 prizaun suspende ba tinan 3 tanba krime ne'e aas iha Timor no desizaun ida ne'e nu'udar prevensaun ida ba arguidu no ema seluk atu labele komete tan krime iha futuru. Entretantu, defeza husu ba tribunál atu fo justisa ba arguidu tuir sirkuntansia atenuantes no agravantes.

Bazeia ba avaliasaun ba faktu no argumentu hosi parte sira, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun tinan pena prizaun tinan 2 fulan 6 suspende ba tinan 3.

17. Kazu krime koasaun seksuál - Nú. Prosesu :196/Krime/2014/TDO

Kompozisaun Tribunál	: Koletivu
Juis	: Dr. João Ribeiro, Dra. Zumiaty Freitas no Dra. Francisca Cabral
Ministériu Públiku	: Dr. Ambrosio Rangel Freitas
Defeza	: Dr. Calisto Tout
Konkluzau	: Absolve

Iha 28 Abril 2015, Tribunál Distritál Oe-Cusse prezide leitura akordaun no absolve arguidu AM tanba la provadu komete krime koasaun seksuál hasoru NM. Kazu ne'e akontese iha 10 Jullu 2014, ihaDistritu Oe-cusse.

Tribunál prova katak arguidu no lezada iha relasaun nu'udar namoru no antes prosesu kazu ne'e hahu sira mós dame ona.

Maske nune'e, Ministériu Públiku la konkorda ho akordaun ne'e no sei rekursu hasoru akordaun tribunál refere.

Antes ne'e, Ministériu Públiku akuza katak iha 10 Jullu 2014, maizumenus iha tuku 21:00 kalan, arguidu la'o hosi kotuk ba kaer lezada nia susun parte loos. Antes ne'e, arguidu koalía ba lezada katak "se lezada hakarak nia, ba hein arguidu iha ponte okos ka fahi luhan hodi halo relasaun seksuál".

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 171 Kódigu Penál kona-ba koasaun seksuál.

Iha alegasaun finál, ministériu públiku husu ba tribunál aplika pena prizaun tinan 3 tuir moldura penál iha artigu refere.

Entretantu, defeza husu ba tribunál atu aplika pena ne'ebé adekua ba arguidu tanba sira dame malu ona, konfesa no kolabora diak ho tribunál.

Sumariu kazu ida ne'e bele imprimi tan ho apoiu jenerozu husi povu Amerikanu liu husi Ajensia Estados Unidus ba Dezenvolvimentu Internasionál (USAID) bazeia ba Akordu Kooperasaun ho Númeru AID-

486-A-13-00007 ba programa Ba Distrito iha Timor-Leste, ne'ebe nia implementasaun lidera husi Ajensia Counterpart International ho nia parseiru sira. JSMP mak responsabiliza tomak ba konteudu no hanoin iha komunikadu impresna ida ne'e nia laran no la nesesariamente refleta USAID ka Governu Estados Unidos Amerikanu nia opiniaun".

Atu hetan informasaun kompleitu, favor kontaktu:

Luis de Oliveira Sampaio

Diretór Ezekutivu JSMP

Diresaun e-mail: luis@jsmp.minihub.org